

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

MANAGEMENT BOARD OF THE STAFF INSURANCE SCHEME

At its 192nd meeting, held on 1st September, the Management Board first examined the document containing the CERN Management's proposals for implementation of the recommendations made in the actuarial study. The Board expressed its agreement with the document, which is to be submitted to the Finance Committee on 22 September.

As part of the revision of the Rules of the Staff Insurance Scheme, the Board adopted those relating to the appeals procedure.

It was decided that the Annual General Meeting of the members of the Scheme would be held on Wednesday 5 October at 16.00 hrs. The invitation to the meeting will be published in a forthcoming issue of the Bulletin. Members of the personnel are reminded that copies of the Annual Report of the Staff Insurance Scheme for 1982, which will be submitted at the meeting, may be obtained from the Divisional secretariats. The report will be presented by the Manager of the Staff Insurance Scheme and by the Manager of the Investment Portfolio. In addition, the Chairman of the Management Board, Dr. C.J. Zilverschoon, will review work in progress and the present situation regarding the Pension fund.

Under the following item of the agenda, the present targets of the Scheme's investment programme were examined and the proposed distribution between the various types of investment was adopted.

A Commission has been set up within the Management Board with a view to simplifying and speeding up the process of examination and decision-making for the purchase of real estate by the Scheme. The task of this Commission will be to examine proposals of interest and to submit appropriate recommendations to the Management Board.

Under Other Business, the Board decided to make an ex-gratia payment to a person who had lived together with a beneficiary of the Staff Insurance Scheme, recently deceased, whose pension had provided a source of income. In this regard, the Board pointed out the difficulties which could arise in these and similar circumstances, for which no provision is made in the Rules, and emphasized the need for persons so affected to take the appropriate steps to ensure their own social protection.

The Board was also informed of the preliminary discussions currently taking place between the Scheme's administration and certain banking establishments and insurance companies with a view to possible co-operation in respect of financial management.

SEMINARS **SEMINAIRES**

Lundi 19 septembre

PRÉSENTATION TECHNIQUE

de 10.00 h à 12.00 h et de 14.00 h à 16.00 h
bât. 17, salle 1-007

Alfred BÄTTIG SA (CH) propose en exposition : vannes à soufflet, vannes cryogéniques, vannes haute température, vannes haute pression, vannes de réglage, clapets anti-retour, exécutions spéciales, joints d'étanchéité, systèmes de brides et raccords à souder.

Grâce à leur haute qualité, ces robinets sont utilisés dans les domaines suivants : cryogénie, liquéfaction hydrogène, et d'hélium, simulateurs spatiaux, procédés physico-chimiques, préparation de l'eau lourde, laboratoires, etc.

Langues : allemand, français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Tuesday 20 September

CERN PARTICLE PHYSICS NUCLEAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Hadronic production of J/ψ in the NA3 experiment

by Ph. CHARPENTIER / Saclay

The hadronic J/ψ production has been studied in a high statistics beam dump experiment, using incident π^+ , K^+ , p and $\bar{p}$ on hydrogen and platinum targets. The observed nuclear dependence of the cross sections leads us to the conclusion that J/ψ is produced at the level of 18% by a soft process. The study of the hard part of the production mechanism permits us to extract the gluon structure functions in the nucleon and the pion.

Wednesday 21 September

LEP OPEN MEETING

at 14.30 hrs – LEP Auditorium
(Top floor of bldg. 30)

1. Project status

by E. PICASSO

2. Project construction schedule

by G. PLASS

This is the first of a series of monthly meetings in which the status of the project will be reported and a topic of general interest presented. Although complete understanding of certain topics in this series will require a scientific background, all those interested in the topics presented, especially LEP Division staff, are invited to attend.

Thursday 22 September

PRESENTATION

at 14.00 hrs – DD Amphitheatre, bldg. 31, 3rd floor

Denelcor HEP System

by : Pierre HASSID / Denelcor, France
J. HOLLEY / Director, Software
P. CARLEY / Vice President, International Sales

The Denelcor HEP is a large scale general purpose scientific computer system. Larger systems compete with the most powerful computers available. The HEP can address over one billion bytes of 64-bit word memory, contains a high speed packet switching Switch Network, executes up to 160 million instructions per second and incorporates many system reliability and maintainability features. The HEP's multi-stream hardware and floating point function units provide the performance and throughput required by the most demanding scientific applications. An optional Mass Storage Subsystem provides the large volume, high throughput I/O to match the HEP's execution power. This subsystem can contain up to 18 billion bytes of disk storage, 128 million bytes of I/O Cache buffer memory and 31 I/O channels. The recently announced HEP 2 will have a substantially higher execution speed.

Thursday 22 September

SCIENCE AND SOCIETY COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium*

Outlook for space based defensive and other space weapons, and prospects for arms control in this area

by H.F. YORK / University of California, San Diego

Professor York is former director of Livermore Lab., former director of the Advanced Research Projects Division of the U.S. Defense Department, former member of the U.S. Arms Control and Disarmament Commission, and has been active in the area of nuclear arms control for many years.

*) Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Friday 30 September

PS SEMINAR

at 14.30 hrs – PS Auditorium (bldg. 6, 2-024)

The Fermilab accelerator controls system

by D. BOGERT and S. SEGLER /
Fermi National Accelerator Laboratory

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Tél. 2844

Jeudi 22 septembre

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

Science pour tous –

par R. CARRERAS

INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

TRAVAUX SUR LA LIGNE VERBOIS-CERN

Complément à l'information publiée dans le Bulletin Hebdomadaire n° 26 :

La ligne électrique 130 kV VERBOIS-CERN et la sous-station CERN-MEYRIN seront mises hors service, en raison de travaux effectués par le Service Électricité des Services Industriels de GENÈVE pendant deux semaines au cours du mois d'octobre 1983, en correspondance avec le shut-down des accélérateurs.

Ces travaux sont rendus obligatoires par un glissement de terrain qui nécessite le déplacement d'un pylône de soutien de la ligne.

Pendant cette période, le Site MEYRIN sera alimenté par les liaisons de Secours le reliant au Site PRÉVESSIN.

Des informations complémentaires précisant les dates de coupures et les conditions d'alimentation dans ce laps de temps seront publiées dans les Bulletins successifs et diffusées par 'NOTE DE COUPURE'.

Pour tout renseignement complémentaire, prendre contact avec :

M. J. GOLLIET, tél. 3146, ou
M. R. RAZUREL, tél. 2177.

Division SB